Welcome to our 2019/20 catalogue of Russian Language Resources!

This catalogue contains the latest and most popular resources for language learners of all ages.

Everything here is distributed by European Schoolbooks Ltd. (ESB) and is available from The European Bookshop in London and nationally by mail order from Cheltenham, online via our website: www.russianbookshop.co.uk

Prices

Prices are correct at the time of printing (7/11/2019) but may be changed without notice if affected by publishers’ increases or exchange rate movements.

Prices followed by a + symbol indicate that VAT (currently 20%) must be added to the stated price. Up to date prices can always be found on our website.

New titles are highlighted with catalogue codes and prices in red.

Inspection Copy Service for UK Teachers

We will gladly send your school/college an inspection copy of most textbooks (sorry, not audio-visual materials) you are thinking of buying in class sets. If you subsequently buy 12 or more copies of the book directly from ESB or our bookshop you may keep the inspection copy free-of-charge. Please ask for more details or visit the Help section of our website for full terms of our Inspection Copy service.

Common European Framework of Reference for Languages (CEFR)

ESB’s mission is to provide UK language teachers and learners with the best of a huge range of materials produced by the many European publishers who specialise in the learning and teaching of their respective languages.

In particular, we think it is in every pupil’s interest that UK language learning should be aligned with the CEFR, which all the best new materials produced within the other member countries of the Council of Europe now incorporate.

As a guide, please see the table below for an approximate comparison of CEFR language levels, TORFL (Test of Russian as a Foreign Language) levels, and UK certifications:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Language Levels</th>
<th>TORFL</th>
<th>CEFR</th>
<th>General Certificate of Education</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Beginners</td>
<td>Elementary</td>
<td>A1</td>
<td>Entry Level</td>
</tr>
<tr>
<td>Near beginners</td>
<td>Basic</td>
<td>A2</td>
<td>Foundation GCSE</td>
</tr>
<tr>
<td>Intermediate</td>
<td>Level I</td>
<td>B1</td>
<td>Higher GCSE</td>
</tr>
<tr>
<td>Upper intermediate</td>
<td>Level II</td>
<td>B2</td>
<td>AS/A2</td>
</tr>
<tr>
<td>Advanced</td>
<td>Level III</td>
<td>C1</td>
<td>Proficiency</td>
</tr>
</tbody>
</table>

We are always pleased to hear your comments and feedback regarding our resources. If you have any queries or suggestions, please contact our Marketing Department on 01242 245252. All trade enquiries should be directed to ESB Head Office in Cheltenham.
Courses

Classroom courses

Ages 5-7

Букварь для умнички

ЗЛАТОУСТ

The book is for Russian-speaking primary teachers and parents who would like to teach children to read Russian, as well as to raise children’s interest in the language. It can be used for monolingual and bilingual children, and for children with speech difficulties. The book draws on the author’s 30-year experience of teaching children of 5 and older to read. Exercises include learning letters and phonemes, recognising the position of letters in words, and distinguishing between similar sounds. Each page provides tips for parents and teachers.

040259 ABC Book for Clever Heads £11.75

Ages 8-10

Русская школа. Практикум по общению

布鲁格尼娜

From the author of the bestselling course URA! Nadezhda Bragina, this book is designed for 4-5 years old children who have been introduced to the letters of the Russian alphabet but can’t read yet. It includes a student book and a workbook, and consists of 36 lessons structured according to levels of difficulty. Children will learn to differentiate between soft and hard sounds as well as vowels and consonants. They will learn to produce syllables through the learnt sounds and letters and to read: from simple monosyllabic/disyllabic/three-syllable words to short texts specially written for this stage. The book also introduces children to the basics of punctuation marks. It has been successfully tested and is currently used for work with bilingual children in Russian Gymnasium #1 in London.

042919 The Letters’ Stories £20.00

Ages 11-14

Истоки 2

“Истоки 2” course is designed for teaching Russian to children aged 11-13 who live outside Russia and know the basics of Russian vocabulary and practical grammar required for everyday communication. It can be used at schools where children learn Russian as a foreign language, as well as at Sunday schools and for home studies. The course is aimed to develop children’s listening skills, enrich their vocabulary, improve their grammar skills, and advance their skills in working with a text. It is a follow up part in the series to the first part which is designed for children aged 8-10 years old.

A2-B1

048054 Istoki. Textbook + CD Audio £28.95
048056 Istoki. Workbook £20.95
48057 Istoki 2. Textbook (+ QR code) £28.95
48059 Istoki 2. Workbook £21.95

NEW!

Едем в Простоквашино

Learn Russian through exploring a famous cartoon film Edem v Prostokvashino. Intended for school children and foreign students learning Russian, this book is suitable for those who have a basic understanding of Russian (CEFR A2-B1). It develops students’ understanding of basic grammar as well as practises their listening, reading, speaking, translation skills, and widens their vocabulary.

047432 Edem v Prostokvashino £15.95

NEW!
The course “Davai!” (Come on!) is designed for children aged 11+ who learn Russian as a foreign language. The entire series is intended for 4 years (classes) of study and covers CEFR levels A1-B1. A set of books for each level includes a textbook, a workbook and a teacher’s book. The set for the first year of study also includes a copybook. The author Inga Mangus has developed this course with help from IT experts, teachers, gaming engineers, methodologists and children. Key features of the course: - Digital approach (QR codes, online tests with an auto-check option, PowerPoint presentations, online audio vocabulary); - These novelties make the learning process convenient both for students and teachers.

**A1**
- 045003 Davai! 1 Textbook £23.50
- 045006 Davai! 1 Workbook £14.75
- 045013 Davai! 1 Copybook £9.95
- 045011 Davai! 1 Teacher’s Book £51.00

**A2**
- 045014 Davai! 2 Textbook £23.50
- 045015 Davai! 2 Workbook £14.75
- 045016 Davai! 2 Teacher’s Book £51.00

The beginner’s course now comes in 2 Parts: Part 1.1 and Part 1.2. Each part comes with a textbook, a workbook, and an audio supplement. After studying the new beginner’s course, students are advised to continue their study with the old editions of Poekhali! 2.1 (ESB code 42455) and Poekhali! 2.2 (ESB code 42463).

**B1.1**
- 046009 Coursebook £29.95

**B1.2**
- 046015 Coursebook £29.95

**B1**
- 041657 Workbook 1.1 (+ QR code) £29.50
- 041658 Teacher’s book £29.50

**B2**
- 042463 Textbook 2.2 £22.95
- 042916 CD 2.2 £8.95+

This new workbook is a part of the Ladder series but can also be used for study as an independent learning resource. It is aimed at students who are starting to learn Russian as a foreign language. The exercises are designed to practise and develop students’ grammar skills and enrich their vocabulary so they feel comfortable communicating in Russian at level A2+ (basic). The book comes with an answer key for self-checking revision. The combined vocabulary for the entire series is available to download through a QR-code.

**A1**
- 040000 Coursebook £29.95
- 040001 Teacher’s book £19.95
- 040004 Self-study material £8.45

**A2**
- 040005 Coursebook £29.95
- 040007 Teacher’s book £19.95
- 040008 Self-study material £8.45

**A1**
- 041653 Textbook 1.2 £17.95

**A2**
- 041657 CD 1.2 £8.95+

**B1**
- 041659 Workbook 1.2 £17.95

**B2**
- 041663 CD 1.2 £8.95+

This is a new, illustrated educational book series aimed at international students studying Russian. All course books come with extensive original and authentic audio material, accessible by smartphone or web browser. The books are written entirely in Russian and are designed to be used primarily in a classroom setting, for both group and individual students.

**Ladder**
- 042030 Workbook £35.95

For the most up-to-date pricing and availability, please visit our website: www.russianbookshop.co.uk
This is a Russian course for young people (16+) and adults. The perfect balance of grammar, vocabulary and conversational skills of modern Russian language is the key feature of this course. The combination of traditional and modern teaching methods helps students to achieve their goals quickly and efficiently: to keep a conversation on such topics as Family and Home, Work and Free time, Food and Drinks, Plans and Travel, Holidays and Fashion, Daily routine and Biography, Education and Career, Town and village living, Time and The Internet and others.

Tochka ru A1 consists of a textbook, a workbook and audio resources. The course covers 120-150 academic hours. Tochka ru A2 part 1 is a follow-up to the course Tochka ru A1 and consists of a textbook, a workbook and audio resources. The course covers 110 academic hours.

Tochka ru A1 consists of a textbook, a workbook (which also consists of 14 lessons), and a CD-MP3, each sold separately.

Tochka ru A1 consists of a textbook, a workbook (which also consists of 14 lessons), and a CD-MP3, each sold separately.

This is a popular communicative Russian course for English-speaking adults. It is designed for study with a teacher both for group and individual lessons. A recently published Russian Souvenir 2 (A2) is a follow-up to the original Russian Souvenir 1 (A1). The course introduces original video clips to make the process of learning Russian efficient and enjoyable, making it possible for students to actively speak Russian at a basic level by the end of the course. The 3rd part of the course (New Souvenir, B1) by the same author I. Mozelova but with a different publisher is now available too!

This is a new course for beginners in Russian as a foreign language (CEFR A1). It teaches through colourful illustrations, carefully selected dialogues, and structured grammar material. The course consists of 48 lessons, each lasting for 2 hours. It includes lexical and grammar units to practise students’ speaking skills as well as provides texts and dialogues to successfully get ready for the oral speech testing level. The textbook comes with a CD and can be used for study with a teacher.

This is a two part course for foreign students learning Russian with little to no previous knowledge of the language. It is aimed to help students reach Elementary level (CEFR A1). Designed for 100-120 classroom hours for study with a teacher, the course consists of 14 lessons and a final A1 test at the end. The series includes a textbook, a workbook (which also consists of 14 lessons), and a CD-MP3, each sold separately.
repeated and revised through comprehension questions, gap-fill exercises, crosswords, and longer written tasks. Grammar is practised throughout the course in a clear and concise way. The books can be used as exercise books as spaces are provided for writing answers. They can also be used for study with a teacher or for independent study alongside any A1 or A2 Russian courses. Answers and reference tables are provided.

A1
045163 I Write in Russian (Elementary) £27.75
045401 I Write in Russian (Basic) £24.50

A2
041134 Issue 1. Book + DVD £37.50
041137 Issue 2. Book + DVD £37.50
041247 Issue 3. Book + DVD £37.50
041248 Issue 4. Book + DVD £37.50

B2
040520 1. Writing & Speaking £32.75
040522 3.1. Reading & Speaking £33.95

C1
040519 2. Listening & Speaking + DVD £37.50

Нестандартные учебники РКИ

The unconventional textbooks for adult learners The Story Sensation, The Story Provocation and The Story Canonisation are detective stories about a Guadeloupean banker. They are written as an aid to make the process of studying Russian from A1 to B2 level of the CEFR easier.

A1-A2
043136 Рассказ-Сенсация £13.95
A2-B1
043152 Рассказ-Проквація £13.95
B1-B2
043632 Рассказ-Канонизация £13.95

В мире людей

The series In the World of People is aimed to help students to prepare for the II - III TORFL level (CEFR B2-C1). It consists of three parts. The first book prepares students for the writing and speaking parts of the examination. The second book, which comes with a DVD, prepares them for the listening and speaking parts. The recently published third part helps students prepare for the reading and speaking parts of the exams to a high competency level. Grammar and vocabulary are revised and practised, and authentic texts and interesting themes are covered throughout the series.

B2
040520 1. Writing & Speaking £32.75
040522 3.1. Reading & Speaking £33.95

C1
040519 2. Listening & Speaking + DVD £37.50

Short & intensive courses

Adolescent/Adult

УРА!

Russian for Speakers of English is a short-term ab-initio course of Russian as a foreign language consisting of a book, a workbook and a CD. The workbook, as well as additional support materials, are available online. Specially designed for an English-speaking audience, the course of 30 academic hours is based on a communicative approach to language teaching with wide use of visualisation, cultural commentaries, educational games and songs. The topics include greetings, talking about yourself and your family, your job, the weather, time, directions, shopping for food, accommodation, ordering drinks and snacks.

042917 Textbook + CD £17.95

Русский язык. Краткий лексико-грамматический курс для начинающих

The textbook is written for foreign students who begin learning Russian without any previous knowledge of the language. It provides the basis for further studies of Russian, developing students' speaking skills as well as covering lexical and grammatical material. It teaches students to carry out dialogues about everyday life, to talk about themselves, and to listen to and read basic Russian texts. The book comes with a CD.

041062 Short Vocabulary and Grammar Course for Beginners + CD £23.50

Русский язык в упражнениях

The book is designed for Spanish speaking students who learn Russian at CEFR A2. It can be used as an additional source along any A2 Russian course and contains exercises to develop basic Russian grammar skills and vocabulary, most essential for everyday communication.

041727 El Ruso en Ejercicios £25.95

Вокационные курсы

Adolescent/Adult

Язык будущей специальности. Медико-биологический профиль

This book is designed for foreign students planning to study medicine and biology. It can be used as a training course at the preparatory faculties of the corresponding colleges or universities. The book consists of 120 academic hours based on a communicative approach to teaching the language with wide use of visualisation, cultural commentaries, educational games and songs. The topics include greetings, talking about yourself and your family, your job, the weather, time, directions, shopping for food, accommodation, ordering drinks and snacks.

043634 Медико-биологический профиль £18.95
of the introductory (CEFR A1) and the main parts (CEFR A2), and the texts for independent studies. It is aimed to develop students’ language skills in biomedical field of communication at CEFR B1.

**A2-B1**

045683 Textbook  **£23.50**

---

**Obщение врача и пациента**

**РУССКИЙ ЯЗЫК. КУРСЫ**

*Doctor-Patient Communication. A Manual on Reading and Speaking Skills Development for Foreign Students of Russian at Medical Higher Institutions.* This book is designed to build communicative competence of doctors to be. It helps to overcome difficulties arising in doctor-patient communication based on temperament, character, age, attitude to disease, severity of disease, gender as well as on social and cultural differences. The book is aimed at students learning Russian as a foreign language at CEFR B2. It will also be interesting to Russian students, interns, postgraduates, and doctors striving to improve their professional qualification and advance their skills in communication with patients and their relatives.

B2  
045685 Textbook  **£38.95**

---

**Люди, изменившие мир**

**РУССКИЙ ЯЗЫК. КУРСЫ**

This book is intended for foreign students of technical faculties, who learn Russian at CEFR B1 at their 1st/2nd year at universities, postgraduates, interns, and everyone interested in science, technology, and life and work of famous scientists-physicists. It introduces students to Einstein, Tesla, Kurchatov, Landau and Aferov, based on the materials of the articles from popular science magazines, newspapers, and books. The texts vary in genres, levels of difficulty and adaptation. The book helps to develop students’ language skills and broaden their horizons.

B2  
045684 Textbook  **£17.95**

---

**Мозаика**

**РУССКИЙ ЯЗЫК. КУРСЫ**

*Mosaic: Textbook for Foreign Students of Technical Universities.* This book consists of 17 lessons. Each lesson includes popular science texts covering such topics as space exploration, creation of new materials, nanotechnologies. The lessons also provide exercises to revise vocabulary and grammar of the scientific style as well as tasks to develop listening and speaking skills. The book also presents texts for introductory reading to expand students’ horizons and tasks to develop general language proficiency and review the main grammar topics covered in the book. Texts for listening and answer keys are provided in the supplement. It is designed for foreign students of technical universities (bachelors, master students, postgraduates and trainees) who have achieved the First Certificate Level of proficiency in Russian As a Foreign Language (CEFR B1). The materials from this book can also be used in teaching Russian to high school students at the national schools.

B2  
045685 Textbook  **£23.50**

---

**People Who Changed the World**

This book is designed for foreign students interested in science, technology, and life of technical faculties, who learn Russian at CEFR B1. The materials presented in the book. Texts for listening and answer keys are provided in the supplement. It is designed for foreign students of technical universities (bachelors, master students, postgraduates and trainees) who have achieved the First Certificate Level of proficiency in Russian As a Foreign Language (CEFR B1). The materials from this book can also be used in teaching Russian to high school students at the national schools.

B2  
045685 Textbook  **£38.95**

---

**Russian for a Business Trip + CD**

This book is designed for foreign students interested in business communication with a teacher or for independent study. It is based on lingua-didactic models, samples of advertisements, and includes medical-biological texts and exercises to develop students’ communicative skills in academic and scientific environment by teaching them how to use syntactic units to express objective, causative, consecutive, conditional, and concessive meanings in their speech.

041960 People Who Changed the World  **£23.50**

---

**Syntax of Russian for Medical Workers + CD**

This book is designed for foreign students studying law at universities, who learn Russian at CEFR B1 level. It is also aimed at those who like crime mysteries and detective stories.

048130 Final Sentence Is Not Subject of Appeal  **£17.95**

---

**Syntax of Russian for Medical Workers + CD**

This book is designed for foreign students studying law at universities, who learn Russian at CEFR B1 level. It is also aimed at those who like crime mysteries and detective stories.

048130 Final Sentence Is Not Subject of Appeal  **£17.95**

---

**Russian for Hotels and Restaurants + 2 CDs**

**РУССКИЙ ЯЗЫК. КУРСЫ**

Designed for study with a teacher, the book includes basic grammar, dialogues, examples of business correspondence, listening exercises, and a vocabulary content of 1200 words.

041925 Russian for Hotels and Restaurants + 2 CDs  **£40.75**

---

**Синтаксис русского языка для медиков и биологов**

**РУССКИЙ ЯЗЫК. КУРСЫ**

The book is designed for foreign students and postgraduates of medical and biological faculties, who speak Russian at CEFR levels B1-C1. It is based on lingua-didactic provisions of semantic-functional grammar, and includes medical-biological texts and exercises to develop students’ communicative skills in academic and scientific environment by teaching them how to use syntactic units to express objective, causative, consecutive, conditional, and concessive meanings in their speech.

041962 Syntax of Russian for Medical Workers and Biologists  **£32.50**

---

**www.russianbookshop.co.uk**

---

**045684  Textbook**  **£17.95**

---

**045685  Textbook**  **£23.50**

---

**048130  Textbook**  **£23.50**

---

**041960  Textbook**  **£23.50**

---

**041961  CD**  **£40.75**

---

**041962  Textbook + CD**  **£40.75**

---

**041925  Textbook + 2 CDs**  **£40.75**

---

**041965  Russian for a Business Trip + CD**  **£23.50**

---

**041962  Syntax of Russian for Medical Workers and Biologists**  **£32.50**
Russian

**Стратегия успеха**
**РУССКИЙ ЯЗЫК. КУРСЫ**

This course is designed to develop speaking and writing skills in business communication and is recommended for foreign students with an advanced knowledge of Russian (B2 and C1 of CEFR). The book is based on the principle of interactive modelling of everyday situations that occur in daily business communication. It comes with a DVD and includes 3 modules: Job Search, You Are a Member of Staff, Working Days. The authentic texts and complex exercises including video-texts make it possible for the students “to plunge” into real business communication.

046528 **The Strategy of Success: Russian for Business Communication + DVD** £25.95

---

**Встречи, переговоры, переписка**
**РУССКИЙ ЯЗЫК. КУРСЫ**

Improve your speaking and writing skills and progress from beginner’s level to A2 of CEFR. The book provides various aids including sample dialogues, examples of business documents, training exercises as well as authentic dialogues on CD. The textbook can be used both for classroom and individual study. It is designed for foreign businessmen, students, and everyone interested in business communication in Russian.

041957 **Meetings, Negotiations, Correspondence: A Business Russian Course + CD** £23.50

---

**Listening**
**Adolescent/Adult**

**Живой русский**
**ЗЛАТОУСТ**

The series *Zhivoj Russkij* is designed for students learning Russian as a foreign language at B1-C1 level of the CEFR, and is intended for self study or for study with a teacher. The textbooks help students to develop communicative competence focusing on their listening and speaking skills by developing skills in interpreting spoken Russian and by facilitating students’ quick adaptation to the Russian language environment. Each book comes with a CD or DVD and answer keys.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Level</th>
<th>Code</th>
<th>Title</th>
<th>Contents</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>B1</td>
<td>042006</td>
<td>1. Listening and Understanding Everyday Conversations and Adverts + CD</td>
<td>£17.95</td>
</tr>
<tr>
<td>B2</td>
<td>042065</td>
<td>2. Listening and Understanding Spoken Russian + CD</td>
<td>£17.95</td>
</tr>
<tr>
<td>C1</td>
<td>042068</td>
<td>3. Listening and Understanding TV and Radio Programmes + DVD</td>
<td>£19.75</td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

**Speaking**
**Ages 5-7**

**100 скоро-говорок для улучшения дикции**
**ФЕНИКС**

Tongue twisters are very helpful practice exercises for accurate speaking skills and correct pronunciation of separate sounds and words. They also develop listening skills and articulation abilities of children and enrich their vocabulary. The book is a compilation of 100 tongue twisters of various difficulty levels for children of different age groups.

041931 **100 Tongue Twisters to Improve Pronunciation** £9.85

---

**Adolescent/Adult**

**От звука к слову**
**РУССКИЙ ЯЗЫК. КУРСЫ**

This is a new phonetic and grammar course for students who are starting to learn Russian as a foreign language. It consists of 10 lessons to be mastered in 2-3 weeks with a teacher. Students will learn: the system of sounds in Russian; peculiarities of sound combinations; the specificity of the Russian accent; grammar and vocabulary. By the end of the course they will be able to read syllables, words, combination of words, sentences and short texts; ask and answer questions on certain themes; talk about familiar subjects (3-4 sentences); write syllables, familiar words and short sentences. The course contains information on the history and culture of Russia, a short grammar reference as well as a Russian-English glossary. The book comes with a CD.

045576 **From a Sound to a Word + CD** £20.75

---

**Давай с тобой поговорим!**
**ЗЛАТОУСТ**

**Этикетные выражения в русском языке**
**РУССКИЙ ЯЗЫК. КУРСЫ**

The book is designed for foreign students learning Russian at an advanced stage (CEFR B2-C1) and for teachers of Russian as a foreign language. It teaches students to communicate in various situations, enriches their vocabulary with the stylistically coloured expressions of etiquette, and masters their speaking and listening skills. Special attention is paid to the ability to differentiate between general cliches and phraseological units used in formal and informal situations or speech units used by different social and professional groups of native speakers (youth, elderly people, representatives of scientific or higher education environment).

045577 **Let’s Talk! Collection of 47 Cases for Lessons of Russian as a Foreign Language** £12.95

---

www.russianbookshop.co.uk
to practise spontaneous dialogues and monologues in Russian.

041655 Etiquette Phrases in Russian £19.50

Современный русский речевой этикет в картинках

ЭТАБОУСТ

This new book is designed for adult students learning Russian as a foreign language at level A1 of the CEFR and above. It introduces students to the speech etiquette formulas used in modern Russian in different types of speech. The language material is presented through various speech situations supported by the author's illustrations.

041663 Modern Russian Etiquette in Pictures £32.75

Writing

Ages 8-10

Тетрадь юного писателя

РУССКИЙ ЯЗЫК. КУРСЫ

The textbook is designed to develop writing skills of bilingual children aged 7-12 years old. The book consists of 2 parts: part 1 is a workbook and is aimed at children; part 2 includes methodological instructions and is aimed at teachers and parents. The tasks are presented in the form of a play. Within a year children will learn to create their own texts - from simple lists to stories with elaborate storylines. Every task is a new step for children to learn how to express their thoughts coherently and logically. The course covers 55-60 academic hours.

041672 A Notebook of a Young Writer £17.50

041660 Russian Language: Games, Riddles, Exercises £15.95

Reading

Ages 5-7

Солнечный мальчик (серия "Читаем вместе")

РУССКИЙ ЯЗЫК. КУРСЫ

The series "Reading Together" presents a reader for bilingual children "The Sunny Boy". It is a fairy-tale by contemporary Russian writer Valery Sankov. This is a story about the boy's love for the Sun, which gives life and joy to everything that surrounds it. And more importantly this is a story about friendship. Only with friends it is possible to overcome any hardships in life. Every part of the text finishes with the questions to check children's understanding. The book contains exercises for bilingual children and their parents for learning at home. It helps to develop children's speaking skills and enrich their vocabulary. The text has been adapted by N.A. Eremina, with Darya Morozova's illustrations.

042081 The Sunny Boy. A Book for Reading £13.95

Ages 11-14

Русский язык: игры, загадки, упражнения

ЭТАБОУСТ

The book is aimed at children aged 10-13, who learn Russian abroad and live in a non-Russian speaking environment. The basic knowledge of Russian spelling and punctuation is required. The book is designed to develop children's writing skills. It includes grammar explanations and training exercises, and comes with an answer key. To avoid common language mistakes typical for bilingual children, the book provides a comparative analysis of grammar characteristics of Russian and English. The tasks are presented in the form of games, competitions, riddles, and crosswords. The Russian poems and short comic stories are widely used in the texts.

041660 Russian Language: Games, Riddles, Exercises £15.95

Волшебство Москвыв-реки (серия "Читаем вместе")

РУССКИЙ ЯЗЫК. КУРСЫ

This is another book for reading from the series "Reading Together". It presents a story "The Magic of the Moskva River" by contemporary writer Julia Lavriashina. This is a story about a girl who lives in the world of ordinary miracles. One evening she makes a new friend, and this friendship changes her vision of the world and her dreams about the future. The story finishes with the questions to check understanding. The book is aimed at bilingual children and their parents for family reading at home. It helps to develop children's speaking skills and enrich their vocabulary. The text has been adopted by N.A. Eremina, with Darya Morozova's illustrations.

042081 The Magic of the Moskva River: Book for Reading £18.75

Ages 7-10

Даллас - Москва - Даллас

РУССКИЙ ЯЗЫК. КУРСЫ

This book is recommended for bilingual children learning Russian at preschool and junior school age. It tells about the adventures of the bilingual boy Nicholas (Nicolay) who flew to Moscow from Dallas to see his Russian grandparents and to learn to speak Russian well. Every chapter is a complete story told by Nicholas himself. There is a list of questions at the end of every chapter to check the understanding of the material children have read.

042078 Dallas-Moscow-Dallas. The Adventures of the Bilingual Boy Nicholas in Moscow £15.95

042080 The Sunny Boy. A Book for Reading for Bilingual Children £13.95

042081 The Magic of the Moskva River: Book for Reading £18.75
The book is designed for bilingual children aged 10 to 13 years old who learn Russian as their family language. It includes various adapted texts for reading, as well as grammar and spelling rules, games, creative tasks, jokes, and comic stories. It can be used in schools where Russian is part of the syllabus or as an individual optional course.

042035 About Everything in Russian £21.95

This is a compilation of 5 adapted texts - the stories and tales by Russian classics. Some stories happened long ago, others - fairly recently. But they all happened in winter. The wonderful snowy Russian winter is not the only thing which brings the stories together. It is also the timeless idea of kindness in people, their warm hearts and generous souls. The book will be interesting for children who speak Russian at level B1 of CEFR. It can also be entertaining for adults. The exercises accompanying every story help to understand the texts better and sense the beauty of a Russian word. The book comes with a CD.

042057 Russian Winter Stories: A Book for Reading with Exercises + CD £20.95

Ages 11-14

ПоСаратки обо всем
ЭПАТУСТ

The book is for students learning Russian at CEFR B2 who would like to know more about Russian culture. The texts dispel misconceptions about Russia and explain the most popular opinions about the country and its people created by foreigners and Russians themselves. The book develops students' reading skills, widens vocabulary, and tests speaking skills, as students can discuss the texts after reading them.

044053 The Myths about Russia, or a Branchy Cranberry £20.75

Mифы о России, или развесистая клюква
ПУССКИЙ ЯЗЫК. КУРСЫ

The book is designed for foreign students with CEFR B1 knowledge of Russian, who would like to improve their skills to B2. By introducing students to the works of Russian writers, the book develops students' reading skills. Adapted and abridged, the texts come with commentaries and comprehension exercises to check understanding, revise grammar, and improve vocabulary. The book also helps students develop writing, listening, and speaking skills, by encouraging them to formulate spoken and written expressions, to observe, add and reproduce the texts and audio material, and to present information according to the suggested schemes. The book consists of 8 lessons intended for 48-50 classroom hours, but can also be used for independent study. It comes with answer keys.

044099 Russian Etudes: A Reading Book with Exercises and Commentaries £20.75

Вы не поверите!
ПУССКИЙ ЯЗЫК. КУРСЫ

This is a compilation of 15 adapted academic texts by Russian and foreign authors, which is designed for foreign students learning Russian at CEFR B1. The texts have been selected for their fascinating storylines and incorporate the most frequently used Russian words and grammatical structures.

044051 You Won't Believe It! £20.75

Adolescent/Adult

Читаем А.С. Пушкина. Пиковая дама
ПУССКИЙ ЯЗЫК. КУРСЫ

This adapted version of Pushkin's short story is designed for foreign students with an intermediate knowledge of Russian (CEFR B2). The book includes commentaries, footnotes, questions, grammatical and lexical exercises to make the reading process easier and help students remember new material.

044054 Reading Pushkin. The Queen of Spades £17.95

Adolescent/Adult

Мифы о России, или развесистая клюква
ПУССКИЙ ЯЗЫК. КУРСЫ

This is a compilation of 15 adapted academic texts by Russian and foreign authors, which is designed for foreign students learning Russian at CEFR B1. The texts have been selected for their fascinating storylines and incorporate the most frequently used Russian words and grammatical structures.

044051 You Won't Believe It! £20.75

Vocabulary

Ages 8-10

Picture Book Pack for Primary Topics

This pack features specially selected picture books to teach the basic vocabulary topics in Russian in an entertaining way. They cover numbers, colours, clothes, animals, telling the time, and parts of the body. Children will recognise some of the stories which have been translated from English, others are authentic tales in Russian or simple board books with limited vocabulary. Each title can be purchased separately.

041801 Russian Picture Book Topics Pack £198.00

Adolescent/Adult

Лексический минимум
ЗЛАТОУСТ

This is a series of vocabulary books appropriate to various levels of CEFR from A1 to C1. Books 1, 2 and 3 contain word lists and grammar information with translations into English, German, French, Spanish, and Chinese. The books are divided into 2 sections: part 1 is the vocabulary lists and part
2 contains information such as explanations and notes on synonyms, phrases and linguistic terminology. *Lexical Minimum III Certificate Level* (CEFR C1) is now also available!

### Evaluation, tests

**Ages 5-7**

**Тест по русскому языку для билингвальных детей**

The test allows to evaluate the level of Russian of bilingual children aged 3-8 years old (preschool and junior school stage). It is designed for teachers of Russian, kindergarten teachers, logopedists, and parents of bilingual children. The set includes 57 cards and a methodical description.

041316 *Russian Language Proficiency Test for Bilingual Children + Cards* £34.95

**Ages 11-18**

**Лингво-страноведческая олимпиада**

A *Linguistic and Cross-Cultural Olympiad* is a compilation of exercises and games for students of Russian as a foreign language, from levels A1–C2 of CEFR. It tests students’ knowledge of Russia, its culture, traditions and everyday life.

041339 *Linguistic and Cross-Cultural Russian Language Olympiad for Foreigners* £27.75

---

**Adolescent/Adult**

**Тренировочные тесты по русскому языку как иностранному для школьников.**

**Говорение: Продвинутый уровень**

- A level Russian (B2)
  - M. CHETINALP / M. TOMASZEWSKI

This book is designed to prepare students for the A level Russian speaking examination—new specification. It contains 24 sets of both student’s and teacher’s practice cards, each with topic-specific vocabulary and background information, as well as a bank of general discussion questions. The topics covered are all firmly rooted in the Russian-speaking world, and so the materials would be of interest to all intermediate-level students of Russian. The authors, Marina Chetinalp and Marta Tomaszewski, are experienced teachers of Russian in secondary schools in the United Kingdom. They are both passionate about producing high-quality Russian language resources to support the study of this important language in British schools.

B2 041364 *Practice Materials for the A Level Russian Speaking Examination* £22.95

---

**Тестовый практикум по русскому языку как иностранному**

The book is a sequel to the book *“Training Tests in Russian as a Foreign Language: Level II Book + DVD”* (code 41314) from the series. It includes 2 new versions of tests for the level II (CEFR B2) where special attention is paid to the aspects which present particular difficulties to foreigners. It comes with QR-codes with the links to download the audio files for the book are provided.


---

**Требования по РКИ. I уровень**

The book presents the updated minimum requirements for the First level of Russian (1 TORFL, or B1 CEFR). It is designed for learners of Russian as a foreign language, teachers, textbook authors, administrative staff of educational centres and language schools, and specialists in international education.

045405 *Requirements for the First Level of Russian as a Foreign Language* £16.50
Mixed skills
Ages 5-7
Окружающий мир
This first book in the series of textbooks on the world around us is designed for bilingual children learning Russian at schools abroad. It is aimed to develop children’s language skills based on learning about the world and to contribute to children’s cognitive abilities development in general. By exploring new things about the world and going through the known facts, children learn to observe and compare the natural and the language phenomena. The Book 1 introduces 6-7-year-olds to the diversity of nature and the seasons. It gives an idea about the society and culture and it teaches the rules of environmentally-friendly and safe behaviour in the society. The exercises meet the requirements of the test materials which prepare children for the certificate interdisciplinary test. It is designed for one academic year study with a teacher (one hour per week).

B1
047435 The World Around Us. Book 1 £22.95

Ages 8-10
Русский в шутку и всерьез
This book is aimed at children of primary- and secondary-school age who learn Russian as their second language at level B1 of CEFR. It is a compilation of texts with exercises. The book is designed to develop children’s pronunciation skills and enrich their vocabulary. It also helps to advance their knowledge of Russian grammar and develop their communicative and creative skills.

041332 Russian for Fun and Serious £15.95

Adult
Встреча.ру
This book is designed for students learning Russian as a foreign language at CEFR A2-B1 to practise and develop their speaking and writing skills, concentrating on communication through social media. It presents informal, spontaneous communication styles to reflect multiple points of view of people responding to a blog. The book outlines numerous ways to express consent, disapproval and advice, as well as helping students to enrich their vocabulary. The topics in the book cover the most common problems encountered in modern life and society. Designed for work with a teacher, it has been successfully tested in both groups and one-to-one lessons. It helps students to overcome barriers which often appear when they try to express their thoughts in oral or written forms.

041338 Meet.ru: Communicate Online £20.75

www.russianbookshop.co.uk
Алло! Алло!

This book on telephone conversations is designed for foreign students learning Russian at an intermediate level (CEFR B1-B2) to help them to improve their knowledge of contemporary Russian and international affairs covered by the Russian media. It presents the main genres of the Russian print and language characteristics of modern newspapers, magazines and broadcast programmes. The book contains authentic topic-organised material based on the modern Russian newspaper language.

The book will be particularly appealing to the political science students, sociologists, economists, journalists, linguists, teachers of Russian as a foreign language as well as everyone interested in current affairs in Russia.

B1

042422 News from Russia, Russian in Mass Media £21.95

The Pulse of Time: Reading and Discussing the News in Russian £28.50

041350 To Moscow? To Moscow!: Video Course £25.95

Watching Short Films (Book + DVD) £23.50+

From Russia, Russian in Mass Media £21.95

News from Russia. Russian in Mass Media £21.95

041351 The Pulse of Time: Reading and Discussing the News in Russian £28.50

Speak Russian Easily! £35.95

041363 Speak Russian Easily! £35.95

Смотрим короткометражные фильмы

The set consists of a DVD with 9 contemporary original short films by young Russian film-makers, and an exercise book with the full film scripts, tasks, and an answer key. Each film draws a picture of modern life and people’s relationships, as a reflection and understanding of the Russian reality. The films bring up topical questions and problems. Some of the films have been shortlisted for cinematography awards at various film festivals and have won prizes. The set is aimed at foreign students learning Russian at B1/B2 level of CEFR. It is designed to develop students’ speaking skills, enrich their

vocabulary, and make them familiar with the modern Russian realities.

041350 Watching Short Films (Book + DVD) £23.50+

To Moscow? To Moscow!: Video Course on DVD and Textbook £23.50+

www.russianbookshop.co.uk
Русская культура. Диалог со временем

The book is aimed at foreign students learning Russian at level B1-B2 of CEFR. Carefully selected texts and illustrations demonstrate the Russian national character reflected in the cultural artefacts. All the questions, tasks, tables and schemes are based on a comparison of Russian culture to other cultures. The book develops students’ reading, speaking, writing, and listening skills. The key words and phrases are translated into English. The book comes with a CD with illustrations and audio tasks.

045927 Russian Culture: Dialogue with the Time + CD £25.95

А что тут обсуждать?

This book presents texts which have been abridged or adapted for the teaching of Russian as a foreign language to students at level A1-A2 of CEFR. The main characteristics of the texts are their focus on vocabulary and grammar as well their rich informational content. The texts develop students’ skills in all types of speech activity, as well as reading and writing. They also help students to broaden their range of discussion topics. The book is intended for study with a teacher and as a supplement to a practical course in Russian at CEFR A1-A2.

041356 What Is There to Discuss? £17.95

The Golden Names of Russia

Adolescent/Adult

Путешествуем по России с русскими пословицами и поговорками

This book is designed for foreign students and schoolchildren learning Russian at CEFR B1 level and for those interested in the Russian language and culture. It presents educational texts on linguistic and cultural studies and stories of everyday life with various plots. The texts contain information on the origin of the Russian proverbs and sayings and the peculiarities of their use in modern speech. Interesting facts about various cities, regions and popular tourist attractions in Russia are also provided.

045521 Travelling Around Russia with Russian Proverbs and Sayings £23.50

Это время обсуждать

The book is designed for students learning Russian as a foreign language at CEFR B2 and wishing to improve their skills to C1. It consists of 5 lessons, divided into units. Each unit includes speech exercises for better comprehension and understanding of the authentic texts. Each lesson ends with exercises to help students formulate statements and expressions in both written and oral forms. The book also prepares students for an individual and group report and a presentation in Power Point. It comes with a CD.

042423 It’s Time to Discuss: Speech Practice for Foreign Students + CD £25.95

Когда есть о чем поговорить

This book tells about Russian idioms, used in spoken informal language to express estimation, consent, denial, emphasis, singularity, plurality, and to make speech vivid and eloquent. It includes general characteristics of idioms and various exercises to strengthen students’ understanding of idiomatic expressions. The book is designed for foreign students learning Russian at CEFR B2 level, translators, teachers of Russian as a foreign language, and linguists.

045520 Have Something to Talk About: Idiomatic Expressions in Russian £17.95

www.russianbookshop.co.uk
the seeds of joy in learning Russian with this amusing book will turn into powerful sprouts of love for Russian culture.

**Essential Russian Grammar**

A1
045578 Spelling. Part 1 £13.50
045579 Spelling. Part 2 £15.50

**Russian Verb**

This book is designed for students learning Russian as a foreign language at CEFR A1-B1 and can be used both in the classroom with a teacher and for independent study. It is aimed to form students’ language skills while studying lexical and grammatical characteristics of a Russian verb. It is based on the principles of consistency, coordination, and gradual development of students’ skills and abilities. This book can be used as a supplementary material to primary coursebooks and teaching aids in Russian as a foreign language. A large number of exercises provided in each section allows a personal approach to each student in practising and improving their lexical and grammar skills.

**Bestseller!**

040581 Fun Russian. 27 Tips from Vasily the Cat £32.75

**Русский глагол**

This book is designed for students learning Russian as a foreign language at CEFR A1-B1 and can be used both in the classroom with a teacher and for independent study. It is aimed to form students’ language skills while studying lexical and grammatical characteristics of a Russian verb. It is based on the principles of consistency, coordination, and gradual development of students’ skills and abilities. This book can be used as a supplementary material to primary coursebooks and teaching aids in Russian as a foreign language. A large number of exercises provided in each section allows a personal approach to each student in practising and improving their lexical and grammar skills.

040585 Russian Grammar in Use - A1 £22.95
040584 Russian Grammar in Use - A2 £40.75

**Грамматикон**

This grammar book is designed for English-speaking students who learn Russian at CEFR B2. It provides academic, communicative and creative exercises on morphology and syntax of Russian. The book presents main types of grammar units and revises basic grammar in English and Russian. The books can be used as main textbooks or as an additional material in teaching students and trainees at universities. They can be used with a teacher or for independent study. Answer keys and a vocabulary are provided at the end of the books. The course makes the learning process easy and entertaining by providing useful tips and comments along the way.

040573 Грамматикон. Morphological & Syntactic Structures in Russian £28.50

041968 Russian Verb. Textbook for Foreign Students A1-B1 £25.95

040569 Essential Russian Grammar £37.50

www.russianbookshop.co.uk
Let's Improve Our Russian

This grammar series is suitable for B1-B2 level students. Having chosen the most difficult grammatical themes that exist in the Russian language, the authors present a collection of tasks to help develop grammatical accuracy. Tasks, theoretical explanations and unfamiliar lexical material are provided in English. The books contain interesting texts, jokes, verses, riddles, proverbs and sayings to make the process of practising grammatical structures and improving accuracy more enjoyable. Answers to the exercises are provided at the back.

041687 Textbook 1 (revised & expanded edition) £27.75
041721 Textbook 2 £25.95
041724 Textbook 3 £24.50

All ages

Учебные грамматические таблицы

This selection of useful laminated cards covers the most important aspects of Russian grammar. The tables are recommended for individual use by students as a source of reference, or for teachers in the classroom.

A2
041700 Местоимения и прилагательные £7.50
041681 Падежи £7.50
045620 Русские падежи: основные значения £7.50
041729 Глаголы движения и глагольный вид £7.50
041785 Русский глагол: образование настоящего и простого будущего времени £5.95

NEW!

Illustrated Russian Grammar

This book covers all the key points of elementary Russian grammar (CEFR A1). Infographics and illustrations in the book produce visually engaging explanations. It provides various exercises and a comprehensive table of regular and irregular Russian verbs. The book can be used for self-study or as a supplement to any Russian coursebook.

085246 Illustrated Russian Grammar. A1 £18.95
Русский язык с колыбели

Methodology

Adolescent/Adult

Русские дети за границей, или посадите тигра в свой бензобак

The author shares her experience of teaching Russian and Russian Literature abroad, gives advice and specific practical recommendations to help teachers and parents to answer a difficult question - How to preserve Russian in children living abroad in a different language environment? The book will also be useful for parents of children, living in Russia and struggling with the native language learning, as well as for teachers of philology, who will find out about new techniques and methods of teaching.

Фенечки

This book is for teachers who would like to refine their lessons and come up with novel, interesting ways to maintain students' motivation. The author shares secrets and examples from lessons of Russian as a foreign language with students at various levels in over 40 countries.

Книга о грамматике

This book explains the most difficult questions of Russian grammar which are included in the programme of the basic and advanced course of teaching foreign students. It summarises many years of experience of the Russian as a Foreign Language Department, and presents the description of the grammatical structure in the functional and communicative aspect. The book is recommended for teachers of Russian as a foreign language.

Программа по РКИ

A programme for teachers of Russian as a foreign language and foreign students planning to study at the Russian universities. It covers levels A1-C2 and includes methodical recommendations on vocabulary, grammar, listening, reading, speaking and writing.

Методика обучения РКИ

The book presents theoretical questions of teaching Russian as a foreign language, important problems of the study, and language teaching techniques. It covers sociolinguistic principles of teaching Russian as a foreign language, lingua-culturology, intercultural communication, stylistics, and innovative technologies in methods of teaching Russian as a foreign language. Theoretical material is illustrated with the examples of practical exercises. The book is designed for students, graduates, postgraduates, teachers of Russian as a foreign language, and those attending the advanced training courses.

Основы концептологии

This book presents the author's interpretation of the topical questions in modern cognitive science - a scientific field which explores
logical and linguistic units of language and mind in their speech integrity. It also describes main scientific areas, concepts and terms used in the national mentality, semantics and theory of text problem research. The book provides practical tasks for independent consideration and includes historical reference, notes and lyrical digressions which help readers comprehend the difficult questions of conceptology.

043092 The Basics of Conceptology £32.95

Методика преподавания РКИ

The series consists of a practical course and a book with exercises. The practical course covers 11 lectures on methodology of teaching Russian as a foreign language covering fundamental categories, basics of a foreign language acquisition from psycholinguistic perspective, teaching grammar, and developing speaking, listening, writing and reading skills, organisation of control and self-study learning. The book with exercises examines the notes and samples of real lessons. It comes with a DVD. The series is intended for students and masters of the faculties of pedagogy and philology, postgraduates, and teachers of Russian as a foreign language.

049126 Практический курс £16.50
049055 Задания к практическому курсу +DVD £32.75

Основы межкультурной дидактики

The textbook is aimed at teachers, graduate and postgraduate students. It presents didactic fundamentals of teaching Russian as a foreign language based on the intercultural paradigm, which suggests interrelated teaching of the language and the culture. The book explains the intercultural paradigm of education, its components, didactic description of students’ intercultural communicative competence. It comes with a CD with a Hyper-Textual Workshop on Intercultural Communication, which is based on the module principle.

041237 Fundamentals of Intercultural Didactics + Workshop on CD £23.50

Большая книга о любимом русском

Reading this book may remind you of playing with fire, as many things you will find out about will stand out from the commonly accepted in the language approach division into “right” and “wrong”. The author is convinced that love to the language is not based on a pure desire to fight mistakes but lies acceptance of the Lange, as time goes by and the world changes, this all is reflected in the language too. This bright and colourful edition will be interesting both to children and adults who would like to find out about the most unexpected peculiarities of our great and mighty Russian language.

042082 Big Book About the Favourite Russian Language £18.75

Ages 11-14

ELI Graded Readers

These beautifully illustrated readers include a mixture of classic fiction, adapted for language learners, and original non-fiction titles. The books are graded according to Russian language proficiency levels and the Common European Framework: Elementary level (CEFR A1) and Basic level (CEFR A2). Each book is accompanied by an audio CD with a narration of the text, either whole or partial, which can also be downloaded for free in MP3 format. The books are divided into chapters with a glossary of more difficult vocabulary at the foot of each page. A variety of activities before and after each chapter aid comprehension and enrich the language learning process. Fiction titles offer a selection of useful ‘Focus on’ pages providing additional information about the author and cultural context of the text, while non-fiction titles include stunning photos.

www.russianbookshop.co.uk
St. Petersburg is one of the most beautiful cities in Europe. It has many symbolic names: Northern Palmyra, Northern Venice, the northern capital of Russia, the “window to Europe”, the city of three revolutions, Red Petrograd, the hero city... Its story is the key to success. Find the latest titles:

**A2**
045645 Сказки Луны (Юдина) £16.50
045476 Дневник смертицы. Хадика (Ахмедова) £16.50
041720 Смерть Ахиллеса (Ахунин) £16.50
045454 Тайна говорящей головы (Беляев) £9.80
041713 Юбилей (Чехов) £8.15
045646 Миф об идеальном мужчине (Устинова) £16.50

**B1**
45483 Драма на охоте (Чехов) £9.80
45485 Княжна Мери (Лермонтов) £12.95

**Adolescent/Adult**

**Библиотека Златоуста**

The Zlatoust library is a series of graded readers by popular Russian authors which have been adapted and illustrated by the St. Petersburg publisher, Zlatoust. The lower level texts have been simplified to make them accessible to language students and improve students’ vocabulary, sentence structure and reading skills. The texts are provided with exercises and vocabulary lists. The series makes reading and learning a pleasurable experience, which is the key to success. Find the latest titles:

**A2**
049130 Белые ночи (Достоевский) £11.75
049135 Подпоручик Кизе (Тынянов) £11.75
049154 Знамя женского сердца (Аверченко) £12.95
049155 Рассказ об одном романе (Горький) £12.95
049214 Сказки для взрослых (Сапычков-Щедрин) £12.95
049225 Два письма (Андреев) £11.75

**B1**
049133 Отец Сергий (Л. Толстой) £12.95
049134 Северный анекдот (Достоевский) £11.75
049215 Встреча через 300 лет (А. Толстой) £12.95
049224 Сон смешного человека (Достоевский) £11.75
049232 Культурный обмен (Вербовская) £12.95

**Ages 0-15**

**A1**
049163 О людях и животных (Житков) £12.75
049096 Истории о животных (Бокова) £10.50
049281 Мечтай, Марсель, мечтай! (Кашура) £12.75
049262 Как волк хвост продавал. Сказки о животных (Крюкова) £12.75
049291 Город на блюдечке (Борода) £13.95

**B1**
049129 Человек нового типа. (Крюкова) £11.75
049132 Волонтёры (Беринг) £10.50
049216 Дневник Кото-сарапиных, или Кота-разумного (Крюкова) £11.75
049229 Подвиг по имени любви (Емец) £11.75
049258 Тайна из глубин веков (Емец) £12.75
049259 Дневник фокса Микки (Емец) £11.75
049282 Как волк хвост продавал. Сказки о животных (Крюкова) £12.75
049292 Культурный обмен (Вербовская) £13.95

**A2**
049130 Белые ночи (Достоевский) £11.75
049135 Подпоручик Кизе (Тынянов) £11.75
049154 Знамя женского сердца (Аверченко) £12.95
049155 Рассказ об одном романе (Горький) £12.95
049214 Сказки для взрослых (Сапычков-Щедрин) £12.95
049225 Два письма (Андреев) £11.75

**C1**
049133 Отец Сергий (Л. Толстой) £12.95
049134 Северный анекдот (Достоевский) £11.75
049215 Встреча через 300 лет (А. Толстой) £12.95
049224 Сон смешного человека (Достоевский) £11.75

**Russian 19**

**www.russianbookshop.co.uk**
This is a series of bilingual readers of popular stories in Russian and English. The texts are parallel with Russian on one page and the English text on the opposite page. Some books come with a CD with the texts read out in both Russian and English, and include exercises at the back. Originally designed to help native Russian speakers improve their English, the books in Билинга series can also be used by students learning Russian at A2-B1 level. The familiarity of the stories (and the audio recordings in both languages) reinforce vocabulary acquisition and make language learning more enjoyable.

References

**Monolingual Dictionaries**

**Фразеологический словарь современного российского детектива**

The Dictionary of Modern Russian Detective Stories Idioms and Idiomatic Expressions: In 2 Volumes has become a laureate of The Best Dictionary prize in 2017 The Books of the Year contest. The dictionary characterises idioms and idiomatic expressions of the modern Russian texts, based on 150 detective stories by 70 authors. It describes over 3000 meanings, including idiomatic innovations of the literature language (neologisms, new meanings of the old idioms, idioms that changed their meanings over the years) as well as idiomatic expressions beyond the literature language (argon idioms). Proverbs and popular sayings, widely used in the modern Russian detective stories, are also covered. It is designed for specialists in Russian, translators, and those who like metaphorical Russian speech.

045522 Том 1. А-К £24.75
045558 Том 2. Л-Я £24.75

**Толковый словарь русских научно-технических терминов**

The dictionary includes 7,671 terms with their explanations from such scientific and technical disciplines as mathematics, programming and application of computer technologies, physics, circuit theory, theoretical mechanics, chemistry, descriptive geometry, material resistance, theory of mechanisms and machines, details of machines, interchangeability, standardisation and technical measurements, technology of construction materials, basics of topography, and interdisciplinary vocabulary. It is based on the thematic principle and provides illustrations. The attachments include a brief grammatical article on the Russian language and a Russian-English dictionary of basic terms. The book is suitable for a wide range of specialists, teachers, students, translators, including those learning Russian as a foreign language.

045527 Explanatory Dictionary of Russian Scientific and Technical Terms £46.95

www.russianbookshop.co.uk
Краткий словарь IT-терминов для специалистов по языковому образованию

ЗЛАТОУСТ

The dictionary summarises terminology which is widely used in the language education practice. Compiling the dictionary entries, the authors used the definitions represented in the scientific literature, while some terms have been presented for the first time. The English equivalents are provided. The book is aimed at students and undergraduates, studying foreign language teaching methodology and information technologies in linguistics. It will also be useful to methodologists, teachers, postgraduates, and everyone interested in teaching languages and cultures in the new information communication education environment.

045539 Concise Dictionary of IT-definitions for Language Education Specialists £18.75

Толковый словарь русского языка
(С.И. Ожегов)

МИР И ОБРАЗОВАНИЕ

This is a revised and enlarged edition of the classic “Explanatory Dictionary of Russian” by Ozhegov. The additions include 5,000 words and expressions. The structure and layout stay the same. The new additions reflect changes in social, political, scientific and cultural life for the last 50 years, as well as relevant linguistic transformations. The dictionary is aimed at a broad range of readers.

045535 Explanatory Dictionary of the Russian Language by S.I. Ozhegov. £27.75

Учебный ассоциативный словарь русского языка
ЗЛАТОУСТ

The dictionary is aimed at foreign students, learning Russian outside the language environment. It develops and extends students' associative word relations in the process of learning the language. The word list includes 155 most frequently used words-stimulations, grouped according to the topics, and over 2,000 words-reactions. The typical models of using the words-stimulations in a context have also been provided as an illustrative material.

045552 The Russian Dictionary of Associations for Learners £16.75

Иллюстрированный словарь иностранного студента
РУССКИЙ ЯЗЫК КУРСЫ

This dictionary is designed for students who start learning Russian as a foreign language. The first part of the book includes 500 most frequently used nouns corresponding to the lexical minimum of the CEFR A1 level. Every lexical unit comes with an illustration as well as grammar characteristics including the emphasised case paradigm and the examples of their use in speech. The second part of the book provides exercises and methodological recommendations for using the dictionary effectively at the beginning of learning the language. The dictionary can be used for independent study as well as for study with a teacher.

045436 The Illustrated Dictionary For a Foreign Student. The Russian Language. The Noun £21.75

Russian Phrasebook & Dictionary

LONELY PLANET

The book offers easy-to-find phrases for every travel situations, including Basics, Practical, Social, Safe, Travel, and Food. This 3500-word two-way dictionary makes the language easy with shortcuts, key phrases and common Q&As as well as essential tips on culture and manners.

085318 Russian Phrasebook & Dictionary £4.99

Classroom aids

Ages 8-10

Posters

ЗЛАТОУСТ

Discover a selection of beautifully illustrated posters with the letters of the Russian alphabet and the learning map of Russia.

047097 Офис по алфавиту £6.20
045619 Россия. Карта £7.75
045618 Необъятная Россия £7.75

Bilingual Dictionaries

Collins Russian Dictionary
HARPER COLLINS

Discover a handy and affordable quick reference guide for everyday Russian. Its clear layout allows for fast and easy access. Ideal for use on the go, at home, in the office, classroom or on holiday, it presents over 42,000 words and phrases and 60,000 translations. Designed for all those studying Russian who need maximum information in a handy travel format, it offers comprehensive and up-to-the-minute coverage of Russian and English, with additional notes about the words which are easily confused.

085253 Essential Russian Dictionary £7.99

www.russianbookshop.co.uk
Games

ALIAS: Игры на русском языке

The series presents a Russian language version of the classic Finnish game ALIAS. It is a fun word explanation game that is played in teams of 2 or more people. The aim is to make your team mates guess the word you are explaining by giving them hints without saying the actual word. For each correct guess the team moves forward, and the team that reaches the finish space first wins the game! Sounds easy, but time is against you...

The series includes games for different age categories of players and a travel game option for children.

044275 ALIAS Family. Скажи иначе для всей семьи (age: 7+) £28.75+
044276 ALIAS Junior Travel. Скажи иначе для детей. Возьми в дорогу! (age: 5+) £9.15+
044277 ALIAS. Кто я? (age: 10+) £28.75+
044271 ALIAS Original. Скажи иначе. Игра в разъяснения (age: 10+) £28.75+

50 игр на уроках русского языка

РУССКИЙ ЯЗЫК. КУРСЫ

These games are designed to help with the learning and practising of grammar and vocabulary. Recommendations are included for teachers. The book familiarises students with games that are popular in modern Russia. The games are divided into groups based on the rules and “scenarios” of playing (spontaneous games, live quests, dice games, and board games). The book comes with cards and stickers.

045481 Fifty Games to Play in Russian Language Lessons £19.95

"Куда идёшь?"

JOHN LANGRAN

This is a new high quality board game for learners of Russian. Players start at START and have to get to FINISH. Before each dice throw they answer the question "Where are you? Where are you going to?". If they land where they wanted to, they get another go. If landing on STOP - they miss a go. If landing on a question square they answer a question about what they are doing there. If landing on the same square as another player they say hello and chat in Russian. If landing on POLITSIYA - they get a PROPUSK which allows them through the short route PROKHOD ZAKRYT. The game comes with dice, counters and PROPUSK cards in a plastic folder 44 x 32 cm.

084276 Russian " Kuda idyosh?" board game for learners of Russian £24.13+

Russian Pronoun Dice and Workcards

JOHN LANGRAN

This is a set of four Russian pronoun dice, four number dice and 26 verb work-cards, which is enough for four small groups of learners to practise conjugating up to 156 Russian verbs. To practise six different verbs, choose a work-card, throw a pronoun dice and a number dice and conjugate one of the verbs according to the pronoun and the number. The game comes with cards, dice and an instruction leaflet in a small plastic box 10 x 6 x 4cm.

085720 Pronoun dice game £18.00+

Periodicals

Adolescent/Adult

Find a selection of the latest periodicals in Russian. The figure in brackets indicates the frequency (issues per year).

096512 Аргументы и факты £178.00
Arguments and Facts (Europe) is a weekly newspaper with a circulation of over 3.3 million. It provides in-depth analysis of the latest Russian political and economic events (52).

096513 Природа £392.00
Nature is a monthly scientific journal of the Russian Academy of Sciences. It covers all aspects of natural sciences in addition to philosophy and history (12).

096515 Русский язык за рубежом £213.00
Russian Language Abroad is a journal for Russian language teachers. It contains articles on teaching of Russian and usage of the language outside Russia (6).
**ELI magazines**

ELI magazines have been a familiar medium for language learning worldwide for more than 20 years. With their help, hundreds of pupils, many of them reluctant learners, have come to enjoy a foreign language and appreciate some of the similarities and differences between cultures. By integrating ELI magazines into their lesson plans, thousands of teachers have found a new and rewarding means of motivating their pupils. All subscriptions comprise 6 issues (September to May) and all titles are now published in a 16-24 page spread. These magazines are available in French, German, Italian, Spanish, Russian, and Latin. For Russian, there is one title available for A2-B1 level.

- **097153 Davai**  £16.00

**Keyboard stickers**

**All ages**

Keyboard Sticker Overlays can convert a standard PC Keyboard to a bilingual keyboard. The keyboard stickers are transparent with the character set displayed in an unoccupied corner of each key. The existing letters on a keyboard show through the sticker. The stickers are available in white for black keyboards and black for white/beige keyboards.

- 401883 Cyrillic keyboard stickers - White £3.95+
- 144248 Cyrillic keyboard stickers - Black £3.95+

*Prices are correct at the time of printing (7/11/2019) but may be changed without notice if affected by publishers’ increases or exchange rate movements. Up to date prices can always be found on our website.

www.russianbookshop.co.uk

**THE EUROPEAN BOOKSHOP**

Situated in central London, we offer a wide range of materials from Europe suitable for all ages. There you will find everything in this catalogue, and more...

**COURSE BOOKS**

A wide selection incorporating the latest ideas about language learning.

**LITERATURE**

Authentic books for a range of reading levels.

**READERS**

A world of literature made accessible whatever your age.

**MULTIMEDIA**

Games, posters, CDs, CD-ROMs, DVDs...

123 Gloucester Road, London, SW7 4TE
Tel: 020 7734 5259
Email: direct@esb.co.uk
www.europeanbookshop.com

Be the first to find out about new products, special offers, and events we will be hosting and attending.

Like our page or follow us:

www.russianbookshop.co.uk